

# COMMUNICATIONS OFFICIELLES

# OFFICIAL NEWS

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après.

La reproduction même partielle de ces informations par des personnes ou des institutions externes à l'Organisation exige l'approbation préalable de la Direction du CERN.

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading.

Reproduction of all or part of this information by persons or institutions external to the Organization requires the prior approval of the CERN management.

## ENTRETIENS ANNUELS – EXERCICE 1996

Suite à la réunion du Comité de Concertation Permanent du 25 octobre 1995, il a été décidé que les entretiens annuels pourraient avoir lieu dès la mi-novembre, sur la même base que pour l'exercice 1995. Cela présente l'avantage de mieux convenir au programme de travail de certaines divisions que la période de janvier à mars prévue dans la Circulaire administrative n° 26.

Avancer la date de l'entretien est fait sur une base volontaire, par accord mutuel entre le titulaire et son superviseur.

Il est également nécessaire que les entretiens commencent par le haut de la hiérarchie. Aussi l'entretien d'un titulaire avec son superviseur ne devrait-il pas avoir lieu avant que ce dernier n'ait eu lui-même son propre entretien annuel.

Des formulaires individuels concernant chaque titulaire ont été distribués aux divisions. Le formulaire est également disponible sous forme électronique comme document Word :

- **pour les utilisateurs de Macintosh**  
sur le serveur "PE server", Appletalk Zone "PE Division", dans le fichier "Public folder"
- **pour les utilisateurs de PC**  
sur le serveur "SRV1\_PE", volume "COM", fichier "Public"

Les utilisateurs de ce formulaire informatique sont invités à saisir avec précision les données personnelles pré-imprimées sur les formulaires distribués par la Division PE.

Division du Personnel  
Tél. 4493

## ANNUAL INTERVIEWS FOR THE 1996 EXERCISE

Following the Standing Concertation Committee meeting on 25 October 1995 it was decided that annual interviews could take place from mid-November on the same basis as for the 1995 exercise. This suits the work programme of some divisions better than the period January to March stipulated in Administrative Circular N° 26.

Advancing the date of the interview is on a voluntary basis and subject to mutual agreement between the staff member and his supervisor.

It is also subject to interviews starting from the top of the hierarchy : a supervisor should not interview a staff member before he has been interviewed.

Individual forms for all staff members have been distributed to the divisions. The form template is also available electronically as a Word document:

- **for Macintosh users**  
on the PE Server, Appletalk Zone PE Division, in the Public folder
- **for PC users**  
on the server SRV1\_PE, volume COM, in the Public folder

Users of the electronic template are asked to be careful to copy accurately the pre-printed personal data information on the forms.

Personnel Division  
Tel. 4493

## COMMISSION PARITAIRE CONSULTATIVE DES RECOURS

La Commission paritaire consultative des Recours s'est réunie pour examiner le recours introduit par Monsieur Bertrand NICQUEVERT concernant l'indemnité d'installation.

L'intéressé n'ayant pas formulé d'objection, les recommandations de la Commission et la décision définitive du Directeur général sont portées à la connaissance du personnel, conformément à l'Article R VI 1.11 du Règlement du Personnel.

Ces documents seront donc affichés aux tableaux du Bâtiment de l'Administration (No 60) du 17 novembre au 1er décembre 1995.

Division du Personnel  
Tél. 4128

## JOINT ADVISORY APPEALS BOARD

The Joint Advisory Appeals Board was convened to examine the appeal lodged by Mr Bertrand NICQUEVERT concerning the installation grant.

As the appellant has not objected, the recommendations of the Board and the final decision of the Director-General are brought to the notice of the personnel in accordance with Article R VI 1.11 of the Staff Regulations.

The relevant documents will therefore be posted on the notice boards of the Administration Building (No 60) from 17 November to 1 December 1995.

Personnel Division  
Tel. 4128